

中国語・上級 ～翻訳力を鍛えよう～ 土曜日 10:30～12:00

前期日程：4月12日～7月19日（休講日5/3）

後期日程：9月27日～1月10日（休講日12/27、1/3）

全28回／定員10人

■テキスト-----

朝日新聞 朝刊コラム 「天声人語」

（講座期間中週に1回分、指定されたものを使用する。参加者個人で用意する必要がある）

■講座概要-----

本講座面向具备HSK6级或中国語検定准1级以上水平的中文学习者。

课程选取朝日新闻“天声人语”专栏文章等作为翻译素材，通过每周1次的翻译练习及分析反馈，尝试培养高水平的日文中译能力。课程还设有写作、发表及讨论环节，在强化笔译能力的同时，也力求提高中文写作及口语表达能力。

講師紹介



王大川(おう・たいせん) 先生

WANG DACHUAN

中国遼寧省出身。1999年来日。京都大学大学院経済学研究科経済システム分析専攻博士後期課程研究指導認定退学。京都大学博士（経済学）。2013年後期より立命館孔子学院の中国語講師を担当。

講師からのメッセージ

互いの国の言語を学ぶことは、国同士の誤解を防ぎ、意思疎通と相互理解を図るには最も有効な手段ではないかと思えます。中国語教育は、単に一人一人の学習者のためだけではなく、日中両国の相互理解と関係改善にも大いに貢献できると信じています。

前期 授業予定内容

1	4月12日	课程说明、参加者自我介绍等
2	4月19日	译文共析①
3	4月26日	译文共析②
4	5月10日	畅所欲言
5	5月17日	译文共析③
6	5月24日	译文共析④
7	5月31日	畅所欲言
8	6月7日	译文共析⑤
9	6月14日	译文共析⑥
10	6月21日	畅所欲言
11	6月28日	译文共析⑦
12	7月5日	译文共析⑧
13	7月12日	畅所欲言
14	7月19日	演讲发表

後期 授業予定内容

15	9月27日	近况交流
16	10月4日	译文共析⑨
17	10月11日	译文共析⑩
18	10月18日	畅所欲言
19	10月25日	译文共析⑪
20	11月1日	译文共析⑫
21	11月8日	畅所欲言
22	11月15日	译文共析⑬
23	11月22日	译文共析⑭
24	11月29日	畅所欲言
25	12月6日	译文共析⑮
26	12月13日	译文共析⑯
27	12月20日	畅所欲言
28	1月10日	演讲发表

※予定の内容・進度は実情に合わせて変更する場合がございます。